



SYNLAB AG

Процедура рассмотрения жалоб
со стороны поставщиков

I. Процедура рассмотрения жалоб со стороны поставщиков

Защита от преследований и запрет на злоупотребление процедурой

SYNLAB придерживается политики защиты от преследований. Поэтому вам и любым третьим лицам, защищённым действующим законодательством, не нужно опасаться неблагоприятных последствий дискриминационного или дисциплинарного характера за передачу сообщения или информирование об имеющихся у вас вопросах, сомнениях и опасениях. Мы не потерпим угроз, злонамеренного поведения или актов преследования. Такое поведение само по себе является нарушением наших ценностей и может повлечь за собой дисциплинарную ответственность.

Политика защиты от преследований применяется также в том случае, если вы не уверены в фактах полностью, но всё же передаёте сообщение с добросовестными намерениями. Добросовестность намерений предполагает, что у вас имеются разумные основания полагать, что сообщаемая вами информация является правдивой (с учётом обстоятельств, известных вам на момент передачи сообщения).

Тем не менее, умышленное злоупотребление системой передачи сообщений согласно процедуре рассмотрения жалоб со стороны поставщиков для реализации недобросовестных намерений (т. е. подача сообщений со злыми намерениями) строго запрещено. Лицо, сообщающее заведомо неверную информацию, не может воспользоваться защитой, предусмотренной нашей процедурой рассмотрения жалоб со стороны поставщиков. В отношении такого лица также могут быть применены договорные санкции и положения об уголовной и гражданско-правовой ответственности.

Конфиденциальность и анонимность

Конфиденциальность подачи сообщения, а также обвинённых в нарушении лиц и любых упомянутых в сообщении третьих лиц будет сохранена в максимально возможной степени.

Наша система передачи сообщений допускает анонимные сообщения в той мере, в какой это разрешено действующими законами и нормативно-правовыми актами (в частности, действующими законами и нормативно-правовыми актами, касающимися защиты данных и трудовых отношений). Несмотря на это, в ходе последующего разбирательства другим может стать понятно, что вы являетесь лицом, подавшим соответствующее сообщение / лицом, обвинённым в нарушении, или же упомянутым третьим лицом. В любом случае, SYNLAB приложит все усилия для сохранения конфиденциальности вашей личности и переданного сообщения, за исключением следующих случаев:

- вы дадите своё согласие на обратное;
- раскрытие информации будет необходимо для выполнения юридического обязательства, действующего в отношении SYNLAB;
- раскрытие информации будет необходимо для того, чтобы компания SYNLAB смогла провести эффективное разбирательство и принять соответствующие меры;
- информацию нужно будет обязательно раскрыть правоохранительным органам или же информация будет раскрыта в рамках сотрудничества SYNLAB с правоохранительными органами.



Учтите, что провести разбирательство на основе вашего сообщения и, соответственно, решить затронутую вами проблему обычно бывает проще в том случае, если сообщение будет не анонимным и у нас будет иметься возможность для связи с вами при наличии вопросов.

Процедура передачи сообщения и последующие действия

Обращаем внимание, что вы можете в любое время сообщать о предполагаемых нарушениях, а также о своих опасениях, сомнениях и подозрениях.

При подаче сообщения просим вас сопроводить его соответствующим описанием. Учтите, что чем больше информации вы предоставите, тем легче нам будет понять предоставленные сведения и провести разбирательство. Поэтому, пожалуйста, предоставьте всю информацию, имеющую отношение к рассматриваемым фактам (включая сведения о задействованных лицах и соответствующую общую информацию, а также подтверждающие документы или другие материалы, которые могут быть полезны при рассмотрении вашего сообщения).

При передаче информации вы можете по собственному выбору раскрыть свою личность или сохранить анонимность (если это разрешено действующим законодательством).

Если вы хотите передать сообщение, вы можете сделать это лично, по телефону, по электронной или обычной почте, используя для этого один из следующих каналов связи:

- Вы можете передать сообщение, связавшись с соответствующим контактным лицом в компании SYNLAB.
- Вы также можете передать своё сообщение на любом языке по электронной почте или по региональному номеру телефона (как указано в следующих разделах). Адрес электронной почты и региональные номера телефонов обслуживаются юридической фирмой Hogan Lovells International LLP.

После получения вашего сообщения информация будет передана должностным лицам, уполномоченным на проведение соответствующего разбирательства. Они свяжутся с вами и в соответствии с действующим законодательством будут информировать вас о ходе разбирательства на основе вашего сообщения. В частности, уполномоченные на проведение соответствующего разбирательства лица могут обратиться к вам с уточняющими вопросами или для того, чтобы обсудить ваше сообщение с вами более подробно.

Передача сообщения по электронной почте

Как сказано выше, вы можете написать своё сообщение на любом языке и направить его по следующему адресу электронной почты: SYNLAB-Compliance@hoganlovells.com.

Передача сообщения по телефону

Если вы предпочитаете передать сообщение по телефону, то вы можете использовать для этого один из следующих региональных номеров телефона и обратиться на одном из указанных для номера языков.

Страна	Номер телефона
Австрия (немецкий/английский)	+49 8929012812
Беларусь (русский/белорусский/английский)	+7 495 933 81 21

Бельгия (французский/английский)	+33 153672367
Бразилия (португальский/английский)	+55 0800 009 0016
Колумбия (испанский/английский)	+525 550910291
Хорватия (хорватский/английский)	+385 (0)1 2100 800
Эквадор (испанский/английский)	+525 550910291
Франция (французский/английский)	+33 153672367
Германия (немецкий/английский)	+49 8929012812
Гана (английский)	+49 8929012812
Ирландия (английский)	+49 8929012812
Италия (итальянский/английский)	+39 02720252250
Мексика (испанский/английский)	+525 550910291
Нигерия (английский)	+49 8929012812
Панама (испанский/английский)	+525 550910291
Перу (испанский/английский)	+525 550910291
Польша (польский/английский)	+48 225298650
Испания (испанский/английский)	+34 91 349 8045
Швейцария (немецкий/английский)	+49 8929012812
Объединённые Арабские Эмираты (арабский/английский)	+971 4 3779 330
Соединённое Королевство (английский)	+49 8929012812

Защита данных

SYNLAB придаёт огромное значение защите данных и конфиденциальности, а также соблюдению требований по обеспечению безопасности данных. Поэтому мы придерживаемся действующих законов и нормативно-правовых актов по защите данных в качестве минимального стандарта в контексте применения процедуры рассмотрения жалоб со стороны поставщиков.

Информирование лиц, которых затрагивает сообщение, направленное в рамках процедуры рассмотрения жалоб со стороны поставщиков

После получения соответствующей жалобы SYNLAB проинформирует обвинённых в нарушении лиц, чьё поведение будет являться предметом переданного сообщения, соблюдая при этом действующие законы и нормативно-правовые акты по защите данных.

Обвинённому в нарушении лицу обычно в течение одного (1) месяца сообщается о касающихся предполагаемого нарушения фактах и о том, кто уполномочен на проведение разбирательства.

Тем не менее, если предоставление такой информации может поставить под угрозу эффективность разбирательства, защиту доказательств или процесс отчётности, то сообщить эту информацию можно будет только после устранения этих рисков. В каждом конкретном случае требуется отдельный анализ.

В любом случае, личность передавшего сообщение лица не будет раскрываться, если только это не будет совершенно необходимо для выполнения юридического обязательства со стороны SYNLAB или достижения другой обоснованной цели и при этом такой вариант допускается действующими законами и нормативно-правовыми актами, касающимися защиты данных и трудовых отношений.

Хранение записей

Записи относительно ваших сообщений и соответствующих разбирательств будут храниться в соответствии с действующим законодательством до тех пор, пока это будет необходимо для достижения обоснованных целей SYNLAB (включая формулировку, подачу или защиту исковых требований) или для соблюдения юридических обязательств, действующих в отношении SYNLAB. Затем эти записи будут удалены в соответствии с действующими законами и нормативно-правовыми актами по защите данных, если только их дальнейшее хранение не требуется на основании юридических норм.

В соответствии с этим, записи, относящиеся к рассматриваемым спорам или ещё не законченным разбирательствам, не удаляются до тех пор, пока хранение данных необходимо для достижения целей таких текущих процессов. В таких случаях информация будет храниться в течение всего периода рассмотрения спора или проведения разбирательства или даже дольше, если это требуется и разрешается действующими законами и нормативно-правовыми актами по защите данных.

Персональные данные из сообщений, не подпадающих под настоящий свод правил для поставщиков, а также персональные из сообщений, признанных необоснованными, будут немедленно удалены в соответствии с действующими законами и нормативно-правовыми актами.



Матьё Флореани [*Mathieu Florean*]

Генеральный исполнительный директор

Версия 1.0: декабрь 2021 г.